



Neuchâtel-Trophy

Chère Equipe,

Le Tourisme Neuchâtelois a le plaisir de vous offrir une visite guidée gratuite de la ville de Neuchâtel. Cette visite dure 45 minutes avec commentaire audio à bord du petit train touristique.

Vous partirez de la Place du port pour découvrir la vieille ville de Neuchâtel. Le train vous conduira à travers les rues de la ville et grimpera la rue pavée qui mène au Château et à la Collégiale. Il y aura une pause de 10 minutes pour vous permettre de visiter et prendre des photos. Vous retournerez ensuite à la Place du port en passant par le quartier de la Main et les rives du lac.

Afin de nous permettre d'organiser ces visites, veuillez vous inscrire en indiquant le nombre de personnes, le jour et l'heure à laquelle vous aimeriez faire la visite.

Ces demandes seront traitées par ordre d'arrivée. Veuillez nous envoyer votre inscription par e-mail à l'adresse suivante:

teamwelcome@neuchatel-trophy.ch jusqu'au 1<sup>er</sup> février 2012

**Attention : en cas de neige les visites seront supprimées**

Name of Team: .....

Nombre de personnes max. 50	Mercredi 8 feb		Jeudi 9 feb		Vendredi 10 feb		Samedi 11 feb	
			10h00		10h00		10h00	
			11h00		11h00		11h00	
	14h00		14h00		14h00			
	15h00		15h00		15h00			

La visite est commentée en anglais, français, allemand et italien.



© Tourisme neuchâtelois



Neuchâtel-Trophy

Dear Team,

The tourist office of Neuchâtel is happy to offer you free of charge a 45 minute audio-guided tour of the city of Neuchâtel by welcoming you on board the tourist train.

You will leave from the Place du port to discover the old town of Neuchâtel. The train will take you through the streets of the city and climb the steep cobbled street upto the Château and the Collégiale. There will be a 10 minute stop for you to look around and take photographs. You will return to the Place du port admiring the charms of the Quartier de la Main and the shores of the lake.

To assist us with organising these visits, please make sure you indicate the number of persons and the date & time which you would like for the visit. These requests will be dealt with on a first come first served basis. Could you please send your registration by e-mail to the following address: [teamwelcome@neuchatel-trophy.ch](mailto:teamwelcome@neuchatel-trophy.ch) no later than 1<sup>th</sup> February 2012

**Attention: In case of snow the visits will be cancelled**

Nom de l'équipe: .....

Number of people maximum 50	Wednesday 8th Feb	Thursday 9th Feb	Friday 10th Feb	Saturday 11th Feb
		10h00	10h00	10h00
		11h00	11h00	11h00
	14h00	14h00	14h00	
	15h00	15h00	15h00	

The audio commentary is available in English, French, German and Italian



© Tourisme neuchâtelois